

32009R0692

31.7.2009.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 199/9

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 692/2009**od 30. srpnja 2009.**

o pokretanju revizije („revizija u vezi s novim izvoznikom”) Uredbe Vijeća (EZ) br. 1001/2008 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određenog željeznog ili čeličnog pribora za cijevi podrijetlom, među ostalim, iz Malezije, stavljanju izvan snage pristojbe u pogledu uvoza od jednog izvoznika u toj zemlji i uvjetovanju tog uvoza evidentiranjem

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 384/96 od 22. prosinca 1995. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice ⁽¹⁾ („Osnovna uredba”), a posebno njezin članak 11. i stavak 4.,

nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom,

budući da:

A. ZAHTEJ ZA REVIZIJU

- (1) Komisija je primila zahtjev za „reviziju u vezi s novim izvoznikom” prema članku 11. stavku 4. Osnovne uredbe. Zahtjev je podnio Pantech Steel Industries SDN BHD (podnositelj zahtjeva), proizvođač izvoznik iz Malezije (dotična zemlja).

B. PROIZVOD

- (2) Proizvod koji je predmet revizije je pribor za cijevi (osim lijevanog pribora, priрубnica i pribora s navojem), od željeza ili čelika (ne uključujući nehrđajući čelik), s najvećim vanjskim promjerom od 609,6 mm ili manjim, vrste koja se koristi za čelono zavarivanje ili druge svrhe, podrijetlom iz Malezije (dotični proizvod), koji se trenutačno može razvrstati u oznake KN ex 7307 93 11, ex 7307 93 19, ex 7307 99 30 i ex 7307 99 90.

C. POSTOJEĆE MJERE

- (3) Mjere koje su trenutačno na snazi odnose se na konačnu antidampinšku pristojbu uvedenu Uredbom Vijeća (EZ) br. 1001/2008 ⁽²⁾ na temelju koje uvoz dotičnog proizvoda u Zajednicu podrijetlom iz Malezije, uključujući dotični proizvod koji proizvodi podnositelj zahtjeva, podliježe konačnoj antidampinškoj pristojbi od 75 %, osim jednog izričito navedenog trgovačkog društva koje podliježe individualnoj stopi pristojbe.

D. PRAVNI RAZLOZI ZA REVIZIJU

- (4) Podnositelj zahtjeva tvrdi da nije izvezio dotični proizvod u Zajednicu tijekom razdoblja ispitnog postupka na

kojem su se temeljile antidampinške mjere, tj. razdoblja od 1. travnja 2000. do 31. ožujka 2001. (razdoblje početnog ispitnog postupka) i da nije povezan ni s jednim proizvođačem izvoznikom dotičnog proizvoda koji podliježe gore navedenim antidampinškim mjerama.

- (5) Podnositelj zahtjeva, nadalje, tvrdi da je sklopio neopozive ugovorne obveze za izvoz dotičnog proizvoda u Zajednicu u bližoj budućnosti.

E. POSTUPAK

- (6) Proizvođači iz Zajednice, za koje se zna da se to na njih odnosi, obaviješteni su o gore navedenom zahtjevu i pružena im je mogućnost komentiranja. Nisu primljeni nikakvi komentari.
- (7) Nakon ispitivanja raspoloživih dokaza Komisija zaključuje da postoje dostatni dokazi koji opravdavaju pokretanje „revizije u vezi s novim izvoznikom”, prema članku 11. stavku 4. Osnovne uredbe, s ciljem utvrđivanja individualne marže dampinga podnositelja zahtjeva te, ako se utvrdi damping, razine pristojbe kojoj uvoz dotičnog proizvoda u Zajednicu treba podlijegati.
- (8) Ako se utvrdi da podnositelj zahtjeva ispunjava uvjete za utvrđenu individualnu pristojbu, možda će biti potrebno izmijeniti stopu pristojbe koja se trenutačno primjenjuje na uvoz dotičnog proizvoda od trgovačkih društava koja nisu poimence navedena u članku 1. Uredbe (EZ) br. 1001/2008.

(a) Upitnici

Kako bi dobila podatke koje smatra potrebnima za svoj ispitni postupak, Komisija će poslati upitnik podnositelju zahtjeva.

(b) Prikupljanje podataka i održavanje rasprava

Sve zainteresirane stranke ovime se pozivaju da izraze svoje stavove u pisanom obliku i dostave odgovarajuće dokaze.

Nadalje, Komisija može saslušati zainteresirane stranke pod uvjetom da dostave zahtjev u pisanom obliku i da pokažu posebne razloge zašto ih se treba saslušati.

⁽¹⁾ SL L 56, 6.3.1996., str. 1.

⁽²⁾ SL L 275, 16.10.2008., str. 1.

Upozorava se na činjenicu da korištenje većine postupovnih prava određenih u Osnovnoj uredbi ovisi o javljanju stranaka u rokovima predviđenima u ovoj Uredbi.

F. STAVLJANJE IZVAN SNAGE PRISTOJBE NA SNAZI I EVIDENCIJA UVOZA

- (9) Prema članku 11. stavku 4. Osnovne uredbe, antidampinšku pristojbu na snazi treba staviti izvan snage u pogledu uvoza dotičnog proizvoda koji podnositelj zahtjeva proizvodi i prodaje za izvoz u Zajednicu. Istodobno takav uvoz treba uvjetovati evidentiranjem u skladu s člankom 14. stavkom 5. Osnovne uredbe kako bi se osiguralo da se, ako revizija dovede do utvrđivanja dampinga u pogledu podnositelja zahtjeva, antidampinške pristojbe mogu uvesti retroaktivno od datuma pokretanja te revizije. Iznos mogućih budućih obveza podnositelja zahtjeva ne može se procijeniti u toj fazi postupka.

G. ROKOVI

- (10) U svrhu dobrog upravljanja trebaju se navesti rokovi u kojima:

(a) zainteresirane stranke mogu se same javiti Komisiji, predstaviti svoje stavove u pisanom obliku i dostaviti odgovore na upitnik naveden u uvodnoj izjavi 8. točki (a) ove Uredbe ili bilo koje druge podatke koje treba uzeti u obzir tijekom ispitnog postupka;

(b) zainteresirane stranke mogu dostaviti pisani zahtjev za raspravu pred Komisijom.

H. NESURADNJA

- (11) U slučajevima u kojima zainteresirana stranka odbije pristup ili ne pruža potrebne podatke u rokovima, ili ako znatno ometa ispitni postupak, nalazi, pozitivni ili negativni, mogu se donijeti na temelju raspoloživih podataka u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe.

- (12) Ako se utvrdi da je bilo koja zainteresirana stranka dostavila lažne ili obmanjujuće podatke, podaci se zanemaruju, a mogu se koristiti raspoloživi podaci u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe. Ako zainteresirana stranka ne surađuje ili surađuje samo djelomično tako da se nalazi temelje na raspoloživim činjenicama u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe, rezultat može biti manje povoljan za stranku nego da je surađivala.

I. OBRADA OSOBNIH PODATAKA

- (13) Napominje se da će se svi osobni podaci prikupljeni u ovom ispitnom postupku obrađivati u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka⁽¹⁾.

J. SLUŽBENIK ZA SASLUŠANJE

- (14) Napominje se i da, ako smatraju da nailaze na poteškoće u ostvarivanju svojih prava obrane, zainteresirane stranke mogu zatražiti intervenciju službenika za saslušanje Opće uprave za trgovinu. Ta osoba nastupa kao posrednik između zainteresiranih stranaka i službi Komisije i, kada je potrebno, obavlja posredovanje u postupovnim stvarima koje utječu na zaštitu njihovih interesa u tom ispitnom postupku, posebno vezano za pitanja pristupa spisu, povjerljivosti, produljenja rokova i postupanja s pisanim i/ili usmenim izražavanjima stavova. Za dodatne informacije i kontaktne podatke, zainteresirane stranke mogu posjetiti internetske stranice službenika za saslušanje na internetskom portalu Opće uprave za trgovinu (<http://ec.europa.eu/trade>).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Pokreće se revizija Uredbe (EZ) br. 1001/2008 prema članku 11. stavku 4. Uredbe (EZ) br. 384/96 kako bi se utvrdilo treba li i u kojoj mjeri uvoz pribora za cijevi (osim lijevanog pribora, priрубnica i pribora s navojem), od željeza ili čelika (ne uključujući nehrđajući čelik), s najvećim vanjskim promjerom od 609,6 mm ili manjim, vrste koja se koristi za čeono zavarivanje ili druge svrhe, podrijetlom iz Malezije (dotični proizvod), koji se trenutno može razvrstati u oznake KN ex 7307 93 11, ex 7307 93 19, ex 7307 99 30 i ex 7307 99 90, te koji proizvodi i u Zajednici prodaje Pantech Steel Industries SDN BHD (dodatna oznaka TARIC A961), podlijegeati antidampinškoj pristojbi uvedenoj Uredbom (EZ) br. 1001/2008.

Članak 2.

Antidampinška pristojba uvedena Uredbom (EZ) br. 1001/2008 stavlja se izvan snage u pogledu uvoza utvrđenog u članku 1.

⁽¹⁾ SL L 8, 12.1.2001., str. 1.

Članak 3.

Carinska tijela upućuju se, prema članku 14. stavku 5. Uredbe (EZ) br. 384/96, da poduzmu odgovarajuće korake kako bi evidentirala uvoz utvrđen u članku 1. Evidencija prestaje važiti devet mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

Članak 4.

1. Ako zainteresirane stranke žele da se njihove izjave uzmu u obzir tijekom ispitnog postupka, moraju se obratiti Komisiji, predstaviti svoje stavove u pisanom obliku i dostaviti odgovore na upitnik naveden u uvodnoj izjavi 8. točki (a) ove Uredbe ili druge podatke u roku od 40 dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe, osim ako je utvrđeno drukčije. Zainteresirane stranke, također, mogu zatražiti saslušanje pred Komisijom u istom roku od 40 dana.

2. Svi podnesci i zahtjevi zainteresiranih stranaka moraju biti u pisanom obliku (ne u elektroničkom obliku, osim ako nije drukčije određeno) i moraju sadržavati naziv, adresu, adresu e-pošte, brojeve telefona i faksa zainteresirane stranke. Svi pisani podnesci, uključujući podatke koji se traže u ovoj Uredbi, odgo-

vori na upitnik i prepiska koju zainteresirane stranke dostave u povjerljivosti, označavaju se oznakom „Ograničeno” ⁽¹⁾ i, u skladu s člankom 19. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 384/96, prilažu uz verziju koja nije povjerljiva i koja sadrži oznaku „Za pregled zainteresiranim strankama”.

Svi podaci koji se odnose na predmet i/ili zahtjev za saslušanje trebaju se slati na sljedeću adresu:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 4/92
1049 Brussels
BELGIUM
Faks: +32 2295 65 05

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. srpnja 2009.

Za Komisiju
Catherine ASHTON
Članica Komisije

⁽¹⁾ To znači da je dokument samo za internu upotrebu. Zaštićen je prema članku 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.). To je povjerljivi dokument prema članku 19. Uredbe Vijeća (EZ) br. 384/96 (SL L 56, 6.3.1996., str. 1.) i članku 6. Sporazuma WTO-a o provedbi članka VI. GATT-a iz 1994. (Sporazum o antidampingu).